



# COMENIUS TIMES

[www.comeniustimes.com](http://www.comeniustimes.com)



## Contents

What do we like about life? .....2-3

Christmas Menu.....4-5-6

Comenius Times mascots.....7-9-11-13

News.....8-9

Puzzles.....10-11

Mix-Max.....12-13

Picture dictionary.....14-15



**Amara Berri eskola**  
 Ferrerias 6  
 20011 San Sebastián (Spain)  
 Abcomenius@euskalnet.net

**De Twijn school**  
 Pieterskerkhof 10  
 NL 3512 JR Utrecht (The Netherlands)  
 Dappi@dds.nl

**Chalabalova skola**  
 Chalabalova 2  
 CS-62300 Brno (Czech Republic)  
 Chalabalova@mbox.vol.cz

**Millington school**  
 Craigavon avenue  
 Portadown BT 623 HQ (Great Britain)  
 Comenius@millington.portadown.ni.sch.uk

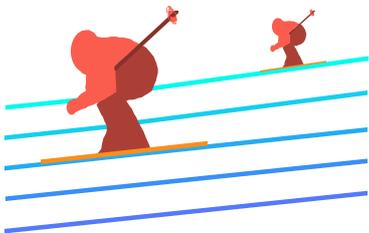


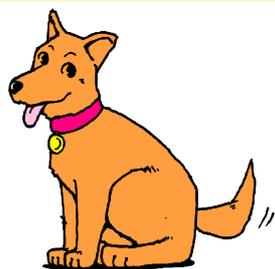
## What do we like about life ?

What is life? Good life?

It's very interesting to listen or read different opinions. Our magazine is from and for children. So here are their opinions about life.

I like this life because I love my parents, my sister and all my family. Everybody from my family is very funny. This life is easy for me because I don't have problems with money and also I haven't got the same problems as some parents and children have with each other. That's what I like. I look forward to my first kiss, to my first boyfriend, to my first salary, to my first car. I don't know who will be my husband. What will my children look like? This is very interesting. I would like to see all the world and know many foreign languages. And this is my argument on why do I enjoy life.

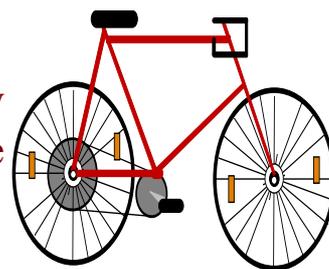




I like my life because I've got my parents, sister, dog and friends. I'm looking forward to a new school and new friends.

Lucka

Life is a bike. Riding your bike you can see how quickly life goes on. It is nice and Important to ride your bike well.



Marek



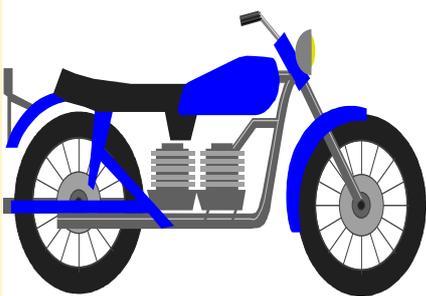
Life is really nice but you must do something for it. Sometimes only little thing brings great happiness.

Renata

The best things in life? Friends and sunrise. And love. Love is the best sunrise in the world.



Monika



Life is nice if we have friends. I love ice-hockey and riding on my motorbike. The most important thing in life is fun.

Daniel

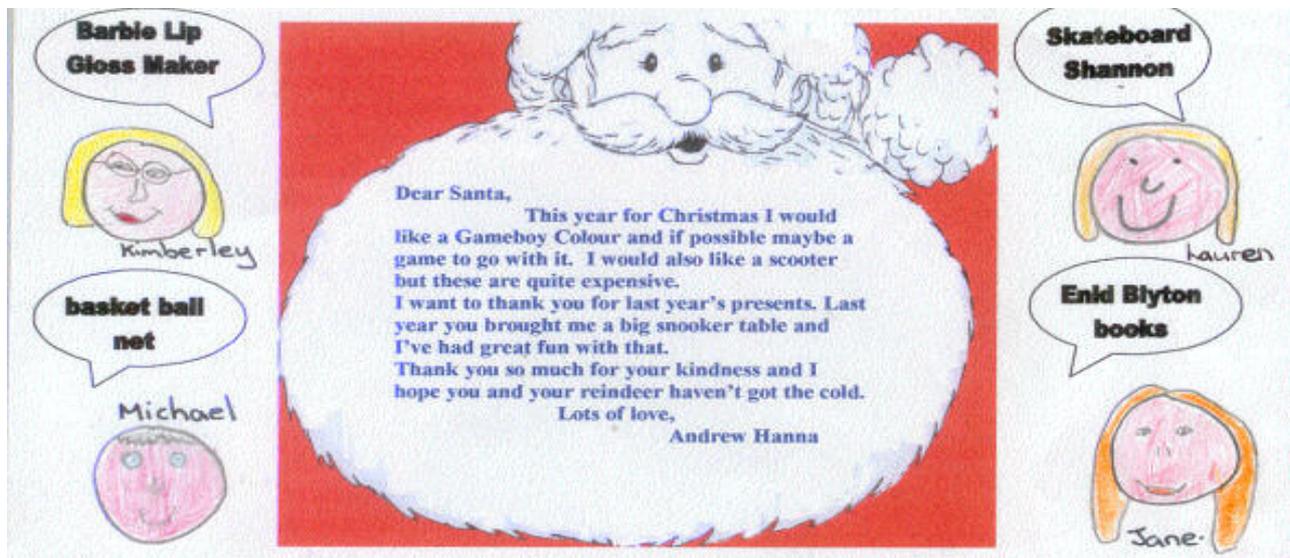
© Martin & Adam

# Christmas



**MILLINGTON**

Each year at the beginning of December people start to get ready for Christmas. We put up a Christmas tree, we use an advent calendar to count down the days until Christmas and we write a letter to Santa. Here are some of the things the boys and girls in our year indicated they would like for Christmas.



On Christmas morning the children in year 4 rush downstairs to open their presents that Santa has left. Most of us spend all morning playing with our toys and trying them out. Santa always brings us lovely presents and selection boxes. Sometimes he even leaves us a surprise or two.

At lunch we eat a special dinner. Most of us have turkey with roast potatoes and vegetables. We also get a special dessert. Most grown-ups eat Christmas pudding but we prefer ice cream and jelly. During our Christmas dinner we wear funny paper hats and pull lots and lots of crackers.



# Czech Christmas day



## CHALABALOVA



Czech favourite feast is Christmas. Usual Christmas day (24.12.) in Czech in families is: We get up early morning. We try to not eat all the day because we want to see golden pigs on the wall.

Mothers cook dinner and fathers with children decorate the Christmas trees and sometimes they eat Christmas sweets.

In the evening we have Christmas dinner (carp soup, fried carp and potato salad).

After the dinner we go to the X-mas tree and unpack gifts from Baby Jesus. When we unpack all the gifts, we watch beautiful Czech fairy-tales on TV, listen and sing carols. Some families go to church. We love the day.

*Kristýna + Klára.*



## Christmas Rhyming

Christmas is coming, hooray!  
we won't cry,  
but we will smile.  
Not for a while.



We'll have days free  
and a lot of parties.  
Under the christmas tree  
there will be lots of surprises.



*Dana, Alena*



# CHRISTMAS DAY



## AMARA BERRI



We usually spend Christmas with my relatives. I enjoy playing with my cousins .  
What I really like is getting present and having a big dinner.

**IÑIGO**

I stay at home for Christmas holidays. I put up the tree a few days before but some decorations get broken every year.  
My granny comes home to stay with us. She cooks very well.

**MIKEL J.**



I go to Pasaia ( near San Sebastian) to my cousins' for Christmas Eve. We celebrate Olentzero and the Three Wise Men. I heard you only celebrate Father Christmas.

We have a big dinner the 24th. A few days before we prepare what we call the "secret friend". You must buy a present for someone but he or she mustn't know who bought it.

On Christmas Eve we put the presents in the living room. And the next morning after breakfast we run to open them. We also go to our relatives' to collect our presents.

### Menù

#### ENTRANCE:

- Ham
- Clambs
- Crawfish
- Squids
- Sea food soup

#### MAIN COURSE:

- Either meat or fish
- Steak-roastlamb-turkey
- Hake or a fish called "besugo"(red bream)

#### DESSERT:

- Different kind of "turrones"(type of candy and almonds) an other typical Chistmas sweets

#### DRINKS:

- Adults-white wine
- red wine
- Cava (sparkling wine)

- Children-water
- coca-cola
- fizzy drinks.



#### LIDE.A

On the 24<sup>th</sup> December we have breakfast and lunch as usual but we go to my grandparents' for dinner.

We have very good things to eat. Next morning we open the presents Olentzero brought for us.

On the 31<sup>st</sup> we eat 12 grapes as the clock strikes 12. I don't like grapes so I have peanuts instead.

On the 6th January (the Three Wise Men's Day) we also go to my grandparents' for lunch.They always have some presents for me .



**IRATI**



# COMENIUS TIMES MASCOTS



Carmen



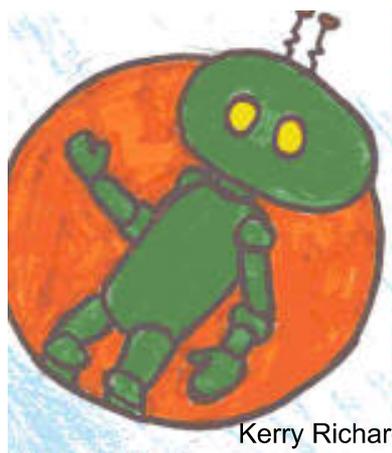
Jamie Linton



Ibon .O.



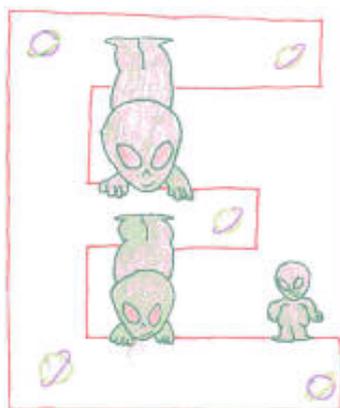
Hannah Gibson



Kerry Richardson



Lierni.O.



Andrea Pérez



Laura F.



Raquel



Have a look at some of the mascots you sent us.

We hope you like them.

# news

MILLINGTON  
CHALABALOVA  
DE TWIJN  
AMARA BERRI

## Millington



### Millington's 30th birthday

In November we celebrated Millington's 30th Birthday. We held the celebration in the assembly hall. The teachers dressed up in 70's style clothes and paraded on the catwalk in the middle of the assembly hall!! Mr. Qua and Mr. Guy led the show, dressed up as Frenchmen. Mr. Qua's name was Jean Paul. We played lots of music and had a brilliant time celebrating.

After all the excitement we had a look at a slide show of Millington when it was just opening, back in 1970! People designed posters to celebrate and some of these even made it up onto the walls of school.

Millington may be old but is still 'THE BEST!' VIVE LA MILLINGTON!!



## Chalabalova

In October 25 Japanese teachers from Jokohama visited our school. They saw classrooms and Dalton lessons. They had refreshment and lunch at our school canteen. We hope they liked our school and signed in the classroom books. They were at Brno University and saw the sights, too. The Japanese weren't very tall and were very nice.

V říjnu navštívilo naši školu 25 japonských učitelů.

Viděli práci s Daltonem, naobídváli se v naší jídelně a podepsali se do třídních knih. Snad se jim naše škola líbila.

Také navštívily MU a podívali se na památky.

吉木雅宣



# Comenius Times Mascots



CHARLOTTE



BORJA IZASKUN



ANE ITURBIDE

## Amara Berri



### UN NUEVO SKATE PARK CERCA DE NUESTRO COLEGIO.

En el barrio Donostiarra de Amara Berri, cerca de nuestro colegio, entre el estadio de Anoeta y el mini estadio han instalado un "skate park" que se podrá utilizar el 15 de diciembre.

La empresa constructora ha cumplido con tiempo de sobra el plazo. Los aficionados a este deporte podrán utilizar estas instalaciones antes de Navidad.

Estas instalaciones tienen 1300 metros cuadrados y dispone de 10 elementos diferentes para realizar ejercicios con más o menos dificultad. Los creadores de estas pistas han sido Kubler Sport GmbH puesto que fue ganador del concurso que convocó el ayuntamiento. Estas pistas se han hecho con la finalidad de evitar que se patine en las plazas y calles.



Joanna Manzano



### AURTEN OLENTZEROAREN KABALGATA AMARA BERRIN.

Urte honetan abenduaren 24-an Olentzeroren kabalgata egongo da, Amara Berri auzoan. Kabalgata hau Amara Berriko komertzianteeek prestatuko dute.

Kabalgata honetan umeak Olentzeroarekin joango dira gabon-kanta asko abesten.

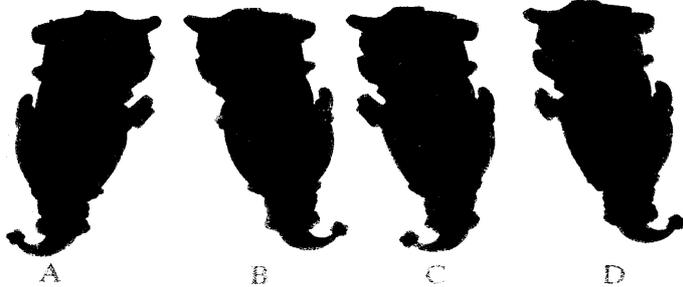
Oraindik asko falta da eta ez dakigu zein kaletik joango diren baina auzoko hiru eskolak parte hartuko dute.

Jon Cano



# Santa's Shadow

Which one of these shadows belongs to the real Santa?



# All Mixed Up

Try to unscramble the Christmas words below. Use the pictures as a clue.

pseentr



rdeeiner

hlloy



cdlean

**PUZZLES**

millington

Chalabalova



# Santa Claus



- 1-BROWN
- 2-ORANGE
- 3-RED
- 4-BLACK
- 5-YELLOW



# Comenius Times Mascots



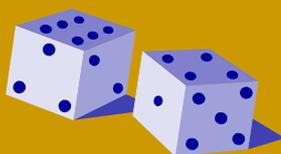
Chalabalova



Millington



Millington



puzzles

## Complete the sentences

**I must: 1**  
**I musn't: 2**



At school:

- .....be punctual
- .....speak in class
- .....do my homework
- .....throw pencils
- .....play football in class
- .....study

At home:

- .....get up at 12 o'clock
- .....take a shower every day
- .....tidy my room
- .....get up at 8 o'clock
- .....untidy my room
- .....jump on the beds

amara berrri





## OUR CHRISTMAS POEM

**C**is for Santa creeping through our houses delivering presents,  
**H**is for holly which people hang on their doors,  
**R**is for Rudolph who helps Santa fly his sleigh,  
**I**is for icicles that form on Christmas Day,  
**S**is for stockings, which Santa fills with our goodies,  
**T**is for the Three Wise Men who travelled from afar,  
**M**is for the mince pies that I leave Santa as a treat,  
**A**is for the angel we put on the Christmas tree,  
**S**is for the star that shone above the stable.



# MIX

## Our Reindeer Jokes

What is the wettest animal?  
A reindeer.

What do reindeers have that no other animal have?  
Baby reindeers.

How do you make a reindeer fly?  
Buy it an airline ticket.

# Chalabalova

## Our recipe for christmas gingerbread sweets



You need : 200 grams flour  
1 egg  
90 grams sugar  
50 grams melted honey  
10 grams potato starch  
1/2 teaspoon soda  
15 grams melted butter  
spices ( cinnamon, new spice, vanilla, lemon peels )

Prepare a mixture from the ingredients and make dough. Put it into the fridge for one day.  
Make small shapes ( hearts, stars ) from the dough and put them into the oven. Bake them about 12 minutes. After baking put white of egg on the sweets. They will shine.  
You can decorate them with icing from white of eggs too and put them on the X-mas tree.  
Good appetite.

## Merry Christmas



## Comenius Times Mascots



Maddalen Ausejo



Laura Munguia



Leire .Z.

*Amara Berru*

### TRABALENGUAS

-Hice y deshice un nudo que hice cuando hice la cuerda que deshice para hacer el nudo que ahora quiero deshacer.

### ADIVINANZA

-Blanca como la nieve,  
dulce como la miel,  
la pones en la leche  
y te sabrá muy bien.

(el azúcar)

### POEMA

-Me ofrecieron  
Aprender a tocar  
La guitarra, el piano  
y hasta el violín.  
Pero yo dije que no  
Porque lo que quería es,  
Ser un gran bailarín.

# Kerstmis - Navidad - Gabonak - Christmas -

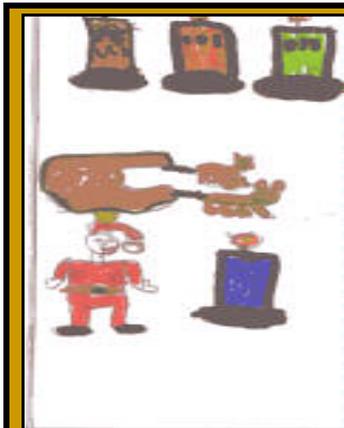
# Picture



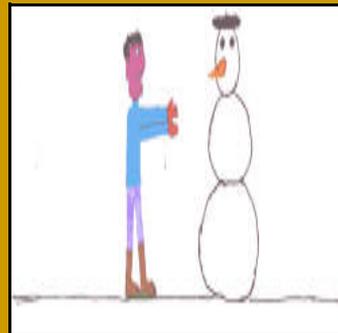
Dárki  
Geschenk  
Regalo  
Oparia  
Present



Party  
Feest  
Fiesta  
Jaia  
Party



Koledy  
Kerstliedje  
Villancico  
Gabon-kanta  
Carols



Prázdny  
Vakantie  
Vacaciones  
Oporrak  
Holidays



Jeísek  
Sint Nicholas  
Papa Noel  
Olentzero  
Father Xmas



Pí buzni a  
Pátelé  
Familiid en  
Vriend  
Familia y Amigos  
Senideak eta  
Lagunak  
Relatives and  
Friends



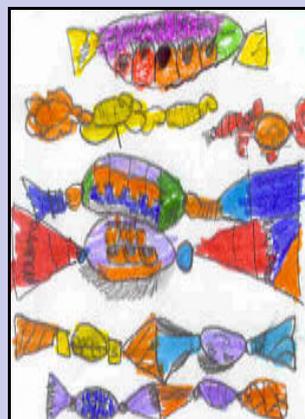
- Kerstmis - Navidad - Gabonak - Christmas

# dictionary

Ozdoby  
Stoffering  
Decoración  
Apaingarriak  
Decorations



Cukroví  
Zoets  
Dulces  
Goxokiak  
Sweets



Ststí  
Geluk  
Felicidad  
Zoriontasuna  
Happiness



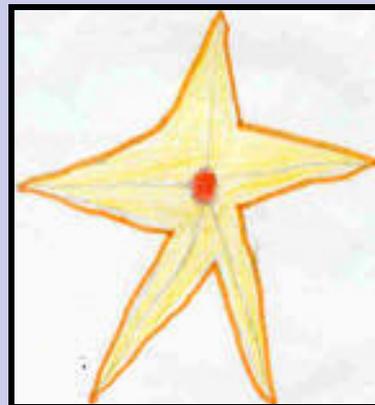
Vánoní stromek  
Kerstboom  
Árbol de Navidad  
Gabonetako zuhaitza  
Xmas tree



Puding  
Taart  
Tarta  
Pastela  
Pudding



Hvzda  
Ster  
Estrella  
Izarra  
Star



# Comenius Times



Are you a good detective?

Can you find Commy in the magazine?

He is hidden somewhere.

Come on, go ahead!



Date: December 2000

